

Permanente

Para propios y extraños

Apesar de que en repetidas ocasiones hemos hecho la biografía de los individuos de pésimos antecedentes, que componen la Directiva del Club «Sarandí», el aristocrático Bataclán de moda, que vamos a caracterizar debidamente a los que rigen y gobiernan el Centro.

Presidente: Escribano Piriz Ledezma, tartamudo de nacimiento. «Guárdate de los señalados por la naturaleza».

Individuo que desciende de un podrido tronco, a quien todo Sarandí ha conocido por sus fechorías, como cuatrero y abigeo. Procesado y llevado a Durazno atado codo con codo y con los cueros ajenos en la grupa, de animales ajenos.

Este Escribano, encargado y depositario de la fe pública, es el jefe de la gavilla de ladrones, borrachos, jugadores, caloteadores y escandalosos, que forman la Directiva del Club, y que eliminaron al Señor Guillermo Andrade, porque dió el grito de alerta sobre las indecencias e inmoralidades que se cometían en el Centro, por una banda de compadritos arrabaleros que ha invadido el Club, por los favoritismos políticos. Ha de saberse que allí se continuó el Comité batllista y a pedido de esa comarilla erijida en árbitro, se *electrocuto* al Señor Andrade, por ser orivista, según se dijo en una correspondencia de Sarandí del Yí, dirigida por el inspirador batllista y por ser «Director del periodico Oribista local. El Escribano tartamudo, señor Piriz, autorizó, como Presidente de la comandita, esa atrocidad sin nombre. ¡Alerta nacionalistas! y cuidado con entregar sus valiosos intereses a este fariseo, porque el que se presta a tanta indecencia, es capaz de cualquier cosa, de cualquier canallada o pillería.

Vocales: *Fortunato Desideris*, estuvo preso en la Comisaría por ebriedad y escándalo; prontuariado. Borracho y escandaloso recalcitrante. Cuidado, padres, hermanos, maridos, con confiar con este sacamuelas. Es tipo peligroso, como muy pronto lo hemos de ver envuelto en cuestiones de polleras. Daremos pelos y señales.

Roberto Bertani. Como el anterior, suplente en la Directiva del Club, estuvo detenido también 24 horas, por ebriedad y escándalo. En estado lamentable de borrachera metió un escándalo descomunal en un prostíbulo, tirando al barro llovía-las ropas y muebles de una desgraciada pupila, así como suena.

Juan V. Busso Miembro de la Directiva, espó por los fondos del Hotel Perna, la noche del 26 de Abril de 1926, cuando fueron sorprendidos por la policía, borrachos y produciendo un fenomenal escándalo. Este sujeto vino al pago, diciéndose nacionalista, con la ropa color rana, como rana es él. Después que los nacionalistas le dieron trabajo por recomendación de personas del partido y medio pelechó, la rana se volvió sapo y se declaró batllista el muy farsante, furioso batllista y guerra a los oribistas! Es el mismo que, instigado, acaso por los de la patota, invitó al señor Andrade, a conducirse como hombre, y cuando éste, aceptó la invitación y le dijo que estaba a su disposición, se *churreteó* todo y metió violín en bolsa.

¡Valiente el pollerudo! Ya saben los nacionalistas quien es Don Juan V. Busso el Agrimensor blanco-batllista.

¿Qué dirá, el público lector, de estos titulados, que están en el deber moral de conducirse con cultura y honradez, en el seno de la sociedad que los admite? Lo malo es, que se confunde lastimosamente la instrucción con la educación y la cultura. En las aulas, en la facultad, se instruye el hombre, pero no se educa. La

educación se adquiere en el hogar, con los buenos ejemplos; se hereda, pues. Los estudios, acaso sea el medio de cultivar la educación, sepillarla, pulirla, pero nunca, la educación, misma, que es patrimonio de buena crianza.

Desgraciadamente, es un mal crónico, que está en la sangre, creer, que un título, dá decencia, educación, buena crianza. Es crasísimo error. El título no acredita hombría de bien. No hace al hombre. El hombre hace al título, porque el hombre instruido, culto y educado, honra el título.

¿De que les sirve el título a nuestros inmorales, mal criados, indecentes e impúdicos personajes, a quienes pintamos al desnudo? El título, lo repetimos, es el lustre, el brillo, que hace destacar la figura honesta, proba, decente, de quien lo ostenta.

¿De que sirven, pues, esos títulos, que ostentan algunos de los, corrompidos, que forman la Directiva del Club Sarandí, así empañados, enmohecidos por el vicio, la corrupción, la impudicia, como el sacamuelas, el Escribano y el Agrimensor?.

Gorn Vidalí. Tipo conocido; jugador, caloteador vulgar, que jugo las entradas del Cine Sarandí; caloteó el dinero del Comité batllista; se caloteó la colecta del Club o Liga de Football; le caloteó a Alfredo Duarte 25 pesos que le mandaron de Carmen, por lo cual tuvo un incidente con éste, y cuando vió que era duro de pelar, se acordó de cuando era pibe y fué a la Comisaría a contarle a *máma*, que Alfredo le quería pegar. Este peluquerito ambulante, es miembro de la Directiva, y capitaneado por el tarta mudo, don Piriz Ledezma, el Escribano.

Don Telmo B. Villarreal. Este célebre *persuajé*, timbero vulgar; fué Agente Ford; le quitaron la Agencia por bueno. Tiene un Club de Cubiertas para autos con el cual ha caloteado a cuantos pudo y a nadie entrega una sola cubierta. Es un buen pagador; debe nueve meses de alquiler, tiene su vivienda amurada; debe a **NUEVA EPOCA**, el aviso de los famosas cubiertas del Club, por Agosto y no hay poder humano que le haga largar los ocho pesitos. Es también maniquí del tartamudo en la Directiva.

Quedan tres pobres diablos, de quienes no paga la pena ocupar se, es decir, gastar polvora en *chimango*, pájaro que no se come, son tan insignificantes; dos de ellos, ya los conocen los lectores, con sus nombres dimos en el número del sábado pasado.

Desafiamos a cualquier Club del País, a quien tenga en su Directiva, gente como la que compone la Comisión Directiva del Club Sarandí. ¡Ni los Cabarets, cueman con tan buenos caballeros de industria!

Dice el refrán, que la culpa, no tiene el chanchito, sino quien le dá el afrecho.

En efecto, tienen, en gran parte la culpa, todos los socios, padres de familia, que deben velar por la honra de ella y por el honor propio, que aún permanecen altemando con esa canalla adueñada del Club. Con un poquito más de decoro y delicadeza, ya hubieran hecho el vacío completo a ese auto de corrupción e indecencia.

Pero, en fin, cada cual piensa a su modo. Todo es del calor del cristal con qué se mira.

Puede que alguna vez se den cuenta y reaccionen, para bien de nuestra sociedad ya harto ultrajada, por tanta impudicia.

¡Si todos imitarán el digno proceder de los Señores Justo Michelena, Pedro Garrido y Rojelio Alonso, las cosas andarían en otras muy distintas condiciones.

Contemple el público lector el cuadro de miseria que ofrece al mundo, el Club Sarandí — el Bataclán moderno — y juzgue imparcial y friamente.

ataques de que fuimos objeto, porque si, nos han puesto en la dura necesidad de quebrantar nuestro propósito. Es verdaderamente sensible que tengamos la debilidad de dejamos llevar de im-

Y a un año de plazo, con esmerado trabajo, es donde...

pulsos sin meditar, sin pesar las consecuencias, pudiéndose debatir cuestiones de interés, de actualidades, sin rozar para nada personas y nombres, desvirtuando así, la nobilísima misión de la prensa culta y honrada.

Pues, bien, es lo que ha pasado, infelizmente. Nos han puesto a parto y era necesario salir de él de cualquier manera, imitando acaso, lo que no debíamos haber imitado.

NUEVA EPOCA, hace votos porque, cesemos, los ataques personales por la prensa, hay medios de eventilar, sin cobardías, las dificultades de carácter personal, sin ofrecer el triste espectáculo que se viene dando con cosas que, bien miradas, a nada conducen.

Creemos que debemos reacción, evolucionar, porque la evolución es mejorar, es progresar.

Tarifa.

Por un año adelantado	\$ 6.00
« 6 meses	« 3.00
« 3 «	« 1.50
mensual	« 0.50
número suelto	« 0.10
« atrasado	« 0.15

Avisos

Página mensual	\$ 25.00
Media página	« 13.00
Cuarta «	« 8.00
Cent. cuadr.	« 0.03

La correspondencia a nombre del Director.

Los originales no se devuelven sean o no publicados.

Don B. Telmo

Sírvase Ud. pasar por esta Administración, a retirar el recibo que tiene pendiente desde Agosto por su aviso «Dunlop» y ponerse al día. Son \$ 8.

La Administración de NUEVA EPOCA.

ción Pública, Señor Rodríguez Fabregat, para estudiar lo relativo a la edificación escolar en Sarandí del Yí.

El plan del Señor Machado, es vastísimo, porque la obra se quiere que responda a las exigencias modernas de la ciencia pedagógica.

El edificio será uno; necesitará no menos de una manzana de terreno; posiblemente dos. En él, debidamente separadas, se establecerán los Escuelas de la Villa, que tendrán gabinetes comunes, lo mismo que Bibliotecas y hasta Salones de Actos Públicos.

Posiblemente, el plan de edificación de Sarandí del Yí, será el plan de base, de modelo, digámoslo así, para todas las edificaciones del interior.

El Arquitecto, señor Capurro, persona de indiscutible competencia, en la materia, en el país, ha ido gratamente impresionado, creyendo hallarle una ubicación inmejorable para la población.

No para ahí, el vasto plan de obras útiles y necesarias para nuestra Villa, apesar del empeño demostrado por los inútiles retrógados, que tratan de poner la proa a lo digno y meritorio, propuesto por el autor de estas obras de adelanto y progreso para el terruño.

El Diputado Machado, ha hecho gestiones ante el Consejero Nacional, Señor Carlos Ma-

Contecciona los mejores trabajos de \$ 20 a \$ 53

ria Morales, para obtener una perforación del Yí, a fin de que la población menesterosa y aún para los que no seán, cuente con cantidad abundante de agua potable para las necesidades de la Villa. Si fuera necesario, se harían dos, en puntos estratégicos.

El señor Consejero Morales ha prometido su cooperación mas decidida, a la solicitud patriótica del Diputado por Durazno, señor Machado.

El 28 del corriente, llegara a la Villa un tecnico que viene

En Sarandí del Yí, y en la Calle Sarandí.

Contestamos

PROGRESO del Domingo 23 trae bajo el Epigrafe VALORES MORALES un articulo, que mucho nos place contestarlo, por estar redactado en estilo culto y moderado.

Sabemos, perfectamente, que la pobreza, llevada con decencia, con modestia, con honestidad a nadie avergüenza, por mas humilde que fuera nuestra cuna y que el hombre «llegue a la luz» es muy digno y honroso. Analizando el asunto al frente del cual es famoso, sinceramente declaramos que no hemos combatidos jamás ni criticado ni aracado la humildad, la pobreza y, si hemos hablado de «anónimo» en nuestra edición anterior, solo hemos querido contestar al Escribano tartamudo y al Agrimensor valiente Don Juansto Busso, que están detras entretelones, incapaces de presentarse a cara descubierta y ponerse frente a frente, como hombres sin valerse de nadie, para provocar cuestiones de honor, que no

las conocen quienes como ellos, están b en retratados publicamente y ante la epimion sensata y de

Frente a la Escribanía del Sr. Francisco Osorio.

la gente decente.

La reacción, que demuestra el Director de Progreso, la entendemos muy justa, siempre que ella fuera espontánea y sincera. propia de él.

Pero, lo peor del caso es que, los instigadores ya nombrados, tirarán la piedra y esconden las manos, cosas muy dignas de individuos de la talla moral de los descalificados a que auldimos.

Debemos dejar asimismo, constancia, que si NUEVA EPOCA, se apartó un instante de la ruta, de su línea, no fué por puro gusto de atacar a personas determinadas.

No: las circunstancias que son ya de pública notoriedad nos ha llevado al terreno que no hubie ramos deseado y que por cierto nos duele, porque no es dentro de nuestro programa, de nuestras normas, no es nuestra costumbre.

No estamos hechos al insulto soez, ni a enrostrar faltas de nadie. Los inmotivados y gratuitos

Pongamos, coloquémos, pues, la prensa en su verdadero sitio, para lo que ella esta llamada y a partémosla del cieno, del plano inferior, que las pasiones o la ofuscación la han llevado.

Así, inspirados, habremos cumplido con nuestro deber, con la

La acreditada Sastrería «TAPIA ROSA»

sagrada misión que nos está encomendada.

La gestión del diputado señor Machado su vasto plan de obras útiles para Sarandí del Yí

A petición del Diputado Nacional por Durazno, Señor Narciso A. Machado, ha llegado el sábado pasado, el Arquitecto, Señor Fernando Capurro, de la Dirección de Arquitectura, envía do por el Ministro de Instruc-

á estudiar la situación de la Colonia Russell y Rius, enviado por el Ministerio de Industrias, a solicitud, también, del señor Machado, que se interesa vivamente en levantar esta Colonia de su postración, contribuyendo a ello, la prolongación de la carretera de Mansavillagra, desde Sarandí a la Colonia. Esta gestión está en vías de ser una bella realidad, como todos los propósitos que animan al señor Machado, en bien de esta meritoria población.

Dentro de poco, también, el Diputado Machado, vendrá acompañado de técnicos, para estudiar lo conveniente a la construcción de viviendas para obreros. Problema que se ocupa resolver para esta localidad y la Ciudad de Durazno.

He ahí esbosado a ligeros rasgos, los saludables proyectos y proyectos del Diputado señor Machado, en bien del Departamento que dignamente representa y, especialmente para Sarandí del Yi, que una vez realizados, será el más rotundo mentís para los envidiosos e incapaces de concebir y pensar en nada bueno y útil.

El tiempo es el mejor testigo y él, nos dirá lo que ha hecho el flamante Diputado en el corto tiempo que lleva en la representación del Departamento.

“Lujuriosa cosa es el vino y llena está de desórdenes la embriaguez; no será sábio ni cuerdo quen a ella se entrega”.

Los sanos propósitos y proyectos del Diputado Sr. Machado, han causado excelente impresión en Durazno, don de irá con el Ingeniero Larreta a plantear la ejecución y dará este, con tal motivo, una o varias conferencias sobre materia de construcción de viviendas para obreros.

El Señor Machado, ha pedido, por medio del Presidente de Diputados, informes y antecedentes al Ministro de Instrucción Pública, sobre la falta de cumplimiento de la Ley de Homenajes a Rodó.

Una vez conocidos esos informes, los haremos conocer de nuestros lectores.

¿Hacia dónde vamos?

Mucho se ha dicho relacionado con el deber partidario de contribuir al éxito de la tarea inscripcional.

Pero las palabras se quiebran contra la indolencia general y nadie vuelve sobre sus pasos, rectificando actitudes.

¿Hacia dónde vamos?

Es muy peligrosa esa tendencia que se insinúa entre la indiferencia estudiada de los más, y que los lleva a intervenir en las contiendas cívicas cuando todo está hecho, y a la mesa preparada por los más idealistas, toman asiento de preferencia los que sólo lo llegan cuando hay algo que repartir.

Cuesta creerlo así; pero no otra cosa cabe suponer frente a la apatía que reina en los momentos de trabajo y que desaparece en la hora de las proclamaciones.

¿Hacia dónde vamos?

Y esta interrogación nos la formulamos con asombro quienes es tamos educados en el culto partidario y aprendimos a querer la divisa como un símbolo de patrióticos ideales, al que todo se debe por el honor de ostentarlo.

Sin embargo, la inmensa gene-

ralidad no lo piensa ni lo siente así. Desde abajo—mala evolución—viene alzándose la nueva doctrina utilitaria, que cobra el voto, avallúa el servicio y no ve en el partido otra cosa que una sociedad colectiva de mutuas reparaciones materiales.

No se cree en el desinterés, o se finge no creer, y con la duda abominable se aleja al que vale, para tener más sitio donde moverse cómodamente.

Apenas si se conservan a algunos elementos desinteresados a quienes se mira y contempla con la intención deliberada de tener quien cubra las apariencias y pueda facilitar con su trabajo continuado la buena cosecha electoral.

Duro es pensarlo, pero sería infamia callar.

Hacia dónde vamos?

Nos queda la esperanza de reaccionar, de ahogar en sus comienzos al profesionalismo; pero ello no se consigue con frases, y necesita de la voluntad de todos los nacionalistas, que saben cuánto cuesta—como penacho republicano—la blanca insignia que se quiere llevar hacia el ocaso sin haberla sostenido frente al sol.

¿Los dejaremos pasar, pisando las tradiciones? Hay que pensarlo bien.

«El Oribista» Minas

El señor Alcides Aldama. Motivo de su visita a Sarandí del Yi.

Hemos dicho en anteriores ediciones que el Concejo Departamental, había votado una suma, si mal no recordamos, diez mil pesos para el arreglo de la Calzada malbajar y del Camino al Carmen, cuyas obras darían comienzo de inmediato.

Así fué en efecto, pues, el domingo pasado, nos visitó el Presidente de aquella Corporación vino acompañado del Ingeniero Municipal señor J. H. Castelli quien dispuso ya lo que debe hacerse, empezando los trabajos en la Calzada y de allí seguirán aderezando el camino al Carmen, que tiene trozos intran-sitables.

Las Cuadrillas de peones, que también llegaron el sábado, están ya en plena labor.

Una vez terminado el arreglo de la Calzada y el camino del Carmen, empezará el arreglo de los Boticareros. Todo esto está muy bien. Ya era tiempo que algo se hiciera, pero lo que no está bien, y, deseñamos, es que las cuadrillas de trabajadores vengan de afuera, salvo los Capataces ya prácticos en esos trabajos, pues, también aquí hay hombres, compañeros de causa y de sacrificios, que necesitan trabajar y con derecho a exigir se les ayude, dándoles ubicación.

Esas Cuadrillas de bieran ser formadas con nuestros elemen-

tos propios, porque si el señor Aldama tiene compromisos, también nuestros hombres directivos tienen, no solo compromisos, sino el deber de proteger a nuestros correligionarios. De este punto, que es cuestión de capital interés partidarios deben ocuparse los directivos del Partido y tratar de conciliar en lo posible esta dificultad y tratar que esas Cuadrillas u otras que debían formarse, sean integradas con nuestros hombres de trabajo, que los hay bastantes y meritorios, dando así trabajo a tantos brazos desocupados por falta de trabajo y ahora que se proporciona la ocasión, estamos en el deber de preferir y ayudar a los nuestros.

A la Seccional le incumbe resolver el problema, que es de vida o muerte para el Partido.

Esperamos que lo hará, en bien de la causa que es en bien del ideal común.

También trató el Señor Aldama de la integración del Concejo Local. Las gestiones están bien encaminadas. Es de esperar, pues, que en breve plazo quede resuelto este problema y tendremos Concejo completo.

Nuestros deudores morosos

Rogamos a nuestros deudores morosos de suscripciones y avisos, de la localidad, se pongan al día con esta Administración, pues, hay quienes adendan desde el primer mes—Junio—qu'apareció NUEVA EPOCA.

Descansar evitar tener que dar sus nombres, pero, lo haremos si para fin del corriente, no han retirado sus recibos.—Quedan advertidos.—

La Administración

LA RENUNCIA DEL SEÑOR JUSTO MICHELENA.

LA DIRECTIVA NO HA TRATADO TODAVIA ESA CUESTIÓN ESPECIOSA FRASE PROPALADA POR LA MAFFIA

No obstante el tiempo transcurrido, desde que el Señor Michelena dimitió el cargo de miembro de la Directiva del Club «Sarandí», no ha sido considerada todavía. Nada habría que extrañar, pero esa dilación, ha tenido por causa, dar largas al asunto y mientras, se hace circular que el Señor Michelena, no ha renunciado de la Comisión, sino solamente, el cargo de Tesorero, lo que es una burda mistificación y no tiene más fin, que enmascarar el efecto que esa renuncia ha causado en la opinión imparcial y sensata, que impor-

ta una cachetada en pleno rostro de la mayoría regimentada y capitaneada por el tartamudo.

Este es un recurso gastado y a nadie puede hacer creer, pues al Señor Michelena, hombre pulcro, correcto, decente, no ha querido responsabilizarse de las barrabasadas de la ya célebre Directiva del Club Sarandí.

Basta ya de farza.

No hay razón plausible para tanta demora en tratarse la aceptación de la renuncia indeclinable, del señor Michelena.

Mas honro o papel hubiera hecho esa Comisión, siguiendo el ejemplo del dimitente y no toda vía, usando la farza que se pone en juego para atenuar la vergüenza.

Proverbios chinos

El error de un momento causa a veces el pesar de una vida.

El hombre sensato, se amolda a las circunstancias: el agua toma la forma del vaso que la contiene.

Quien trabaja con fatiga come con placer.

Cuando el árbol cae la sombra desaparece.

Mas vale riqueza después de pobreza, que pobreza después de riqueza.

Lo que dice un ebrio

Entró a un almacén, pidió de beber y uno de los presentes le dijo: habló ché, que te oímos!

Luego de haberse tomado un gran sorbo del licor rubio comenzó: «Camrada: mirándolos esta noche recuerdo el sombrío cuadro de mi vida.

Yo no nací para ser lo que soy ahora; llegué al mundo y las ilusiones que tienen todos los hombres buenos, las tuve yo. Este cuerpo tembloroso decaído, con rostro desmantelado, fué gallardo y fuerte; este ser andrajoso tuvo amigos, hogar y fui feliz, muy feliz!

“El alcoholismo es un vicio prohibido por los mandamientos de la Ley de Dios. Católico y alcoholista, son dos cualidades que no pueden coexistir en una misma persona”.

Un hogar. ¡Una esposa bella como una flor y buena como una madre, también tuve hijos; pero manché al hogar y destrocé el honor; el traqueteo de un vicio inmole, nacido de mi mala marcha en los negocios, me aferró a él como un naufrago a una vigia.

Vivo como una hoja seca que la lleva el viento, un hombre con aspiraciones muertas, un esposo, sin esposa, un padre sin hijos...»

Juan

Dos de Ellos Dos gallinas

Sabemos que dos de los de la gavilla, Don Telmo y Don Pelayo, han ido, dicen, a Durazno a querellar a NUEVA EPOCA al Director, por calumnias o injurias.

Si eso fuera cierto, se nos brindará la oportunidad, la espléndida oportunidad, de confundirlos y exhibirlos tal cual son a esos dos gallinas, que incapaces de ventilar sus cuestiones, de hombre a hombre, van a acusar a la mamita, que NUEVA EPOCA o Guillermito, los ha castigado, por inmorales y escandalosos.

Los dos gallinas han hecho la punta.

¿No habrán otros que los sigan?

Oigan Don Telmo y Don Pelayo, la actitud de Udes. es cosa de chiquillos o de maricas y crean, que saldrán como el famoso gallo de Morón: cacareando y sin plumas.

Si creen, con esa parada, se limpiarán, se equivocan.

Ya son bien conocidos.

“Crepusculo”

Con este título ha visto la luz, en Unión, la Revista mensual literaria é informativa, que dirige el eximio periodista y escritor Uruguayo, cuyo primer número del 30 de Setiembre recibimos.

La aludida publicación, es interesantísima por todo concepto. Está caprichosamente escrita y trae un ameno material de lectura. En su genero, nada deja que desear.

Por lo que a nosotros respecta, en la parte que nos toca, agradecemos y retribuimos el saludo amigo, dirigido a toda la prensa del país y le auguramos muchos triunfos y larga vida a «Crepusculo».

Un extraordinario caso de una mujer que cambió de sexo

Los periódicos italianos publican unas informaciones de Verona, que están siendo muy comentadas en los círculos médicos.

Según ellas, se acaba de registrar en dicha ciudad un fenómeno extraordinariamente raro de evolución anatómica y fisiológica.

Se trata de una joven de diez y ocho años llamada Renata Graziani que vive en la calle José Carducci, advirtió hará unos quince días, con la consiguiente estupefacción, que había dejado de pertenecer al sexo femenino.

Dió cuenta del caso a sus padres y éstos, aunque extrañados como es natural, no manifestaron extraordinaria sorpresa, porque desde hacia varios años habían ido notando que su hija tenía todos los gustos y aficciones de un muchacho y varias veces le habían impedido vestirse de hombre.

Renata, acompañada de sus padres fué a visitar a un médico y éste después de un escrupuloso reconocimiento, extendió un certificado en el que afirmaba que Renata Graziani era un hombre.

El doctor felicitó a Renata que ahora se quiere llamar Renato. Provista de dicho certificado

Las mesas Inscriptoras.

ITINERARIO QUE SEGUIRAN

Secc.	13a. del 19 de Setiembre	al 1º. de Octubre,	en Capilla Farruco
»	7a. » 3 de Octubre	» 20 de » »	» La Paloma.
»	8a. » 22 » »	» 6 »	» Noviembre » Cerro Chato.
»	9a. » 7 de Noviembre	» 27 » »	» Sarandí del Yi.
»	10a. » 28 » »	» 11 »	» Diciembre » Est. Inciarte.
»	4a. » 12 » Diciembre	» 31 » »	» Carmen.

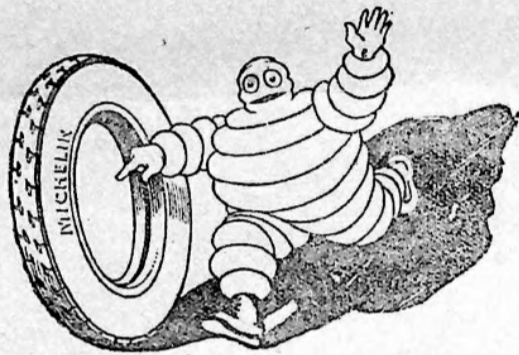
Agencia:

FORD

EL MEJOR AUTO

Pneumáticos MICHELIN

LA ÚLTIMA PALABRA DEL PROGRESO.



Compre los Pneumáticos que necesite su auto a pagar \$ 0.90 por semana.

STOCK DE REPUESTOS FORD LEGÍTIMOS

Alberto Ramos.

SARANDÍ DEL YI

Taller Mecánico

- Mecánico Jefe: Guillermo Cox -

REPARACIONES EN GENERAL. CARGA DE BATERÍAS.

--- INSTALACIONES ELÉCTRICAS ---

-- PIDA PRESUPUESTO --

Gran Taller de Vulcanizar

Montado con la máquina más moderna y atendido por personal idóneo

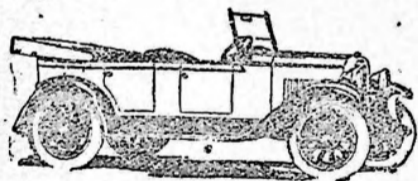
TRABAJOS GARANTIDOS

Precios módicos

Haga su propaganda en «Nueva Epoca» y ganará dinero.

CHEVROLET

añade, a su historia el más hermoso coche que jamás se haya fabricado.



El nuevo CHEVROLET es el más sobresaliente triunfo en la historia del automovilismo.

Sus rasgos de distinción y calidad solo podría exigirse en coches de mucho mayor precio.

Nuevas carrocerías, nuevas líneas. Gomas Balloon, Filtro de aceite, Purificador de carburación y un sin número de nuevas mejoras sin alterar su precio

\$ 995.

EN FABRICA MONTEVIDEO

PIDA UNA DEMOSTRACIÓN AL AGENTE LOCAL, SEÑOR

Pascual B. Lungo César.

SARANDI del YI

Empresa de Automóviles

— DE —

PEDRO M. QUINTANA

Servicio diario de Sarandí del Yi a Mansavillagra y vice-versa

Viajes a cualquier punto de la República. Coches especiales para paseo.

Se atienden pedidos

Telefónicos y Telegraficos

Calle Eliauri entre Sarandí y Cerro

Sarandí del Yi

La suscripción de «Nueva Epoca» se cobrará el primero de cada mes.

¿Quiere Ud. hacer conocer su comercio?; avise en «Nueva Epoca»

COMPAÑEROS: Protejer la prensa nacionalista, es hacer obra de verdadero partidario.

CAMPO EN VENTA

Se vende una fracción de campo, de 184 cuerdas, en la costa del Blanquillo, 6.a sección del Dpto Durazno, divididos en dos potreros, bien alambrado, con quinta de frutales y buenas poblaciones para viviendas. Titulos perfectos.

Tratar en esta Imprenta.

Ud. recibirá «Nueva Epoca» Sino la devuelve, se le considerará suscriptor

Guillermo Andrade

PROCURADOR DIPLOMADO

Estudio: SARANDÍ 819

Teléfono LA UNIÓN

DURAZNO

Sarandí del Yi: HOTEL VIGOR

Tramita toda clase de asuntos civiles, comerciales, criminales. Testamentarias y sucesiones en tres meses, divorcios, filiación natural, defensa de presos, compra-venta de campos y casas, jubilaciones y pensiones. Cobranzas en general. Seriedad y rapidez - Módicos honorarios.

Defensa gratis para los compañeros pobres.

¡COMERCIANCES!

Magnífica Oportunidad

Se venden las existencias (2,000 a 3,000 pesos) y se alquila el cómodo local con 1 hectárea de quinta y 2 hectáreas de pastoreos de la muy acreditada casa de los Señores LAGARRETA Y Cñia. situado en el Pueblito de la Colonia Rossell y Riús 10 sección del Depto. Durazno. La casa consta de los ramos de Tienda, Ferretería, Talabartería, Almacén de comestibles, Despacho de Bebidas y Salón de Billar.

¡Importante! No ofrecemos un local en decadencia, ofrecemos un comercio en pleno florecimiento y prosperidad y cuyos libros de contabilidad están a disposición de los interesados.

Para tratar con nuestro socio Sr. Fernando I.agarreta en su casa central del Egido de Sarandí del Yi, o en su misma casa de la Colonia.

LAGARRETA Y Cñia.

Colonia Rossell y Riús, Julio de 1927.

'Casa Volpini'

— de —
JUAN VOLPINI
— SARANDI DEL VI —

Tienda, Almacén y Ramos Generales.

Continuamente recibe novedades y fantasías en artículos de vestir. Importante variedad de picles para el bello sexo. Al hacer sus compras en esta casa, la mejor surtida, encontrará Ud. conveniencia en calidad y precios - sin competencia - y beneficiará su hogar.

Antes de hacer sus compras, visite esta casa y se convencerá.
¡SEÑORA! A la casa Volpini y saldrá satisfecha.

"La sin Bombo"

PANADERIA, FÁBRICA DE GALLETAS Y ANEXOS - PANIFICACIÓN MECÁNICA

DE
GUILLERMO T. LANDI

Calle Giró esquina Carrito - Sarandí del Vi

Este establecimiento industrial, montado a la altura de los más modernos de su índole, acaba de obtener dos primeros premios en la reciente Exposición de Agricultura e Industrias, realizada en esta Villa.

Se atienden pedidos de campaña - Teléfonos; Local.

— Case —

Gregorio Corte

Medias HOLEPROOF

De exquisito gusto - Pero sin Lujos Extravagante. Las medias que son escogidas por su elegancia no hay razón para que no posean, también, propiedades de duración - y las poseerán si exige Ud. la marca HOLEPROOF, que las vende la Casa CORTE. La marca HOLEPROOF, representa lo más alto en calidad, y a pesar de éllo, los precios son moderados. Millones de damas han comprendido que, para lucir siempre medias elegantes, de gusto exquisito, lo que se requiere es buscar el artículo correcto - HOLEPROOF - y no fiarse de otras marcas, sólo por razón de ser mucho más caras. Visite la Casa Corte, y aunque no compre, las conoce.

Lechería LA DIANA

DE Medardo S. de Silva Sarandí del Vi

Recientemente instalada, con procedimientos de última novedad, higiene esmerada, pureza garantida y precios módicos. Servicio de reparto de primer orden. - Las familias pueden tener leche fresca a la SEIS de la mañana. Por pedidos al HOTEL VIOR

FORD

Rebaja de precios en los repuestos

Comunicamos a los dueños de Coches y Camiones Ford que desde hoy 1.º de Setiembre, entra en vigencia la nueva lista de precios de repuestos, señalando una apreciable rebaja.

Esta nueva reducción en los precios de los repuestos y la absoluta seguridad de poder conseguirlos en cualquier parte donde se necesiten, aumenta aún más las garantías del buen servicio, característica exclusiva del Ford.

Alberto Ramos.
Sarandí del Vi.

Alquilo

Un amplio Salón para negocio, con estantería y mostrador, con comodidades para familia, cinco piezas, trastienda - Arboles frutales, buena agua, un potrero para pastoreo.

Otro frente, con toda comodidad para un médico, con buenas habitaciones, cocina y quinta.

Excelente paraje bien poblado y rico.

Tratar con FRANCISCO GÁRIBAY

Blanquillo, Agencia de Comercio J. N.º 27.

El suscriptor que incurrirá en mora, se le suspenderá el envío.

Gaia Profesional

Pantaleón L. Astiazaran

Médico Cirujano

Francisco D. Rios

Médico Cirujano

Luis Gasaldi

Médico Cirujano

Héctor Petrini

Médico Cirujano

Francisco Osorio

Escribano

Andrés Macchitelli

Escribano

Pedro P. Piriz Ledesma

Escribano

Edmundo Osorio

Escribano

Enrico Machado

Procurador

Guillermo Andrade

Procurador Diplomado

Yldefonso P. Esteves

Agrimensor

Juan Y. Basso

Agrimensor

Máximo Díaz Lizana

Farmacéutico

Américo Núñez

Farmacéutico

Juan Petrini

Cirujano-Dentista

Fortunato Desiderio

Cirujano-Dentista

Ada M. de De Rogatis

Partera Diplomada

La Anglo Mexicana

Surtidor de Nafta en la Plaza de Alberto J. Esmeraldo.

La Compañía Anglo Mexicana, de la cual soy agente y representante en esta Villa, establecerá un Surtidor de Nafta en la Plaza principal, para la venta al público, por litros.

Conviene que los Señores Automovilistas tengan en cuenta que la Nafta «Energina» es por mucho superior a cualquier otra marca por su pureza y graduación y vendereá al mismo precio que las demás similares.

Usando «Energina» ahorrará dinero y se librará de los perjuicios y gastos de las

tornos que le ocasiona cualquier otra marca.

«Energina» es la Nafta más pura y mejor filtrada. No deja residuos carbonicos que ataca las bovinas de su coche.

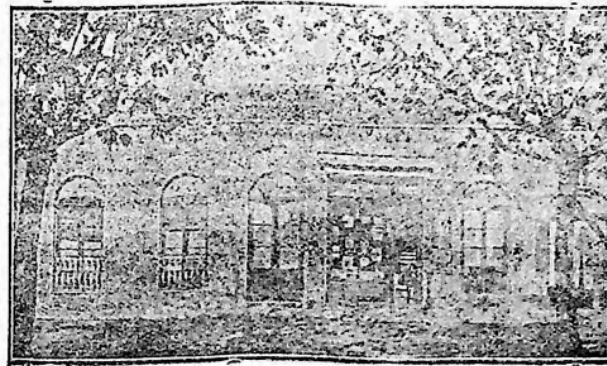
«Energina» es económica como ninguna otra. Garantizo y me someto a la prueba, que con 15 litros, hará Ud. un recorrido de cien kilómetros.

«Energina» no tiene rival ni ni admite competencia en clase ni en precio.

¡Use Ud. Energina!
ROGELIO ALONSO
Agente.

Avise en «Nueva poca»

Librería FERNÁNDEZ, Papelería ó Imprenta



Existencia permanente de libros, folios y útiles de oficina y de escritorio. Venta de Semillas Especiales, Figuras, mapas y planos - Trabajos Tipográficos - Prontuario, esmero y precios módicos - Máquinas tipográficas modernas - personal idóneo. - SE HACEN: Notas, tarjetas, invitaciones, partes, actas, boletines, facturas, recibos, libretos, folios, memorandos, carteles, listas, menús, programas, invitaciones y despidos de funerales, volantes, sobres y papel membretado, folletos - bolsas de papel, servilletas impresas en dorado, en colores, raso, etc. etc.

Se atienden pedidos de campaña - Frente a la Plaza Principal, Sarandí del Vi.

Hotel y Mercadito

"CIBILIS"

de Ignacio Cibils

Surtido permanente en Frutas,



Verduras y Fiambres en general.

Queso del País, la Colonia y Recota, Tocino y grasa de cerdo, de caracá, etc.

Surtido permanente en Conservas y Dulces en general.

SERVICIO ESMERADO. SE LLEVA A DOMICILIO.

VENTAS PURA Y EXCLUSIVAMENTE AL CONTADO

Sarandí del Vi.

Café 'Cadorna'

DE

RUFINO DE SOUZA

ESPECIALIDAD EN EL RAMO

Sarandí del Vi



Dpto. Durazno

AUTO DE ALQUILER



— DE —

Alfredo Duarte

VIAJES A CUALQUIER PUNTO DE REPÚBLICA A CUALQUIER HORA, PRECIOS MÓDICOS; HAY QUE TRATAR PARA CREER. PRÁCTICA 8 AÑOS EN CAMINOS DE CAMPAÑA.

LLAME POR TELÉFONO A SU DOMICILIO.

Sarandí del Vi.

Diponible

Renata o Renato Graziani se ha presentado vestida o vestido de hombre en la oficina del Registro Cívil de Verona y ha pedido que se modifiquen sus papeles de identidad de tal modo que pueda adquirir los derechos relativos a su nuevo estado.

Pero allí le dijeron que dicha modificación será lenta y laboriosa, a causa de la rareza del fenómeno que ha cambiado de sexo.

Algunos sabios médicos han ido inmediatamente a Verona, examinando a Renata o Renato, manifestando después de dicho examen, que se trata de un caso extraordinario de evolución retardada, ya que la evolución que lleva a la determinación del sexo termina varios meses antes del nacimiento de la criatura, y en el caso de Renata o Renato sólo a concluido a los 18 años de nacimiento.

La Actuación de Aguirre Chaves

La acción desarrollada por el Inspector Alejandro Aguirre Chaves, en el departamento, nos impulsa a exteriorizar por la prensa, la actuación negativa y retrógrada de ese funcionario escolar, bajo cuya superintendencia se encuentra una importante zona del Dpto.

El Consejo de Enseñanza Primaria y Normal, organismo eminentemente conservador y político, no tuvo empacho en colocar a Aguirre Chaves al frente de la Sub-Inspección de Escuelas. Le bastaba saber que era colaborador viera, aunque careciera, como carece, de la preparación necesaria para desempeñar con altura, el puesto para que fué designado.

Antes de ser Inspector, se debe ser buen maestro, cosa que está muy lejos de ser el sujeto nombrado, que desconoce los más elementales principios de pedagogía moderna, que marcha retrasado en más de veinte años, con el adelanto actual de la enseñanza; que no posee la preparación técnica y pedagógica necesarias para ser un maestro mediocre, como lo ha comprobado en las dos o tres clases que dictó en las varias visitas que hizo a la Escuela de 2.º Gdo. N.º 5 de esta Villa, donde su actuación fué casi siempre administrativa, concretándose sólo, a revisar libros de administración y a examinar con pasmosa deficiencia, sin que jamás enseñara nada, ni diera a los maestros una idea brillante, para el mejor desempeño de su delicada misión. Pero cómo hacerlo, si la única idea brillante, para él, ha sido colocarse al lado del sol que más caliente, aunque tuviera conciencia que su presencia en un puesto de la categoría del que inviste, era una usurpación; un pedigrío para la juventud educanda; puesto que desconoce en absoluto, las más elementales reglas del trato con los niños.

Maestro de milicos, antes que Inspector, no ha olvidado aún las mañas, resabios y disciplina, propios de la gente de cuartel. Acostumbrado a mandar milicos, cree que los niños de la escuela pueden y deben ser tratados con esa estúpida y denigrante disciplina cuartelera. No permite que en las horas de recreo, los niños griten demasiado; porque eso le incomoda. Quiere que se muevan en los patios, como autómatas; que no jueguen a los juegos propios de la edad, que permanescan como estatuas, como seres inconscientes que se mueven solo a una orden dada.

En las clases grita y gesticula como un energúmeno porcualeser insignificante.

Asusta con sus modales descorteses y violentos a los niños.

En su última visita dio la medida de lo que vale como maestro. En 2.º año el alumno Pisano, tal vez, el mejor alumno de su

clase, por su preparación y fina educación, hijo de un respetable hogar, fué amonestado violentamente, con palabras destempladas, por haber cometido la grave falta de sonreírse. Acto muy propio de las criaturas, que demuestra su estado de ánimo, alegre, feliz. Felicidad y alegría que bien sabe el Sr. Aguirre Chaves, que no debe entorpecer, sino fomentar y alentar en grado máximo.

Lo mismo hizo con los alumnos Montes de Oca y Char, que en la opinión de sus maestros, están en educación, muchos codos por encima de él.

En 2.º año, dio una clase sobre orientación, y fué tal la confusión producida en la mente de los niños, que creó firmemente que si hubieran seguido las enseñanzas de Aguirre Chaves y guiándose por la brújula, ninguno hubiera dado con su casa. Llegó a manifestar que las poblaciones modernas orientaban sus calles de Sur a N. y de E. a O.; y que Sarandí del Yi, tenía sus calles orientadas en ese sentido. Lo que es falso. Enseñó, además que en los mapas y planos, perpendiculares a la tierra, el N. se consideraba arriba, el S. abajo, el E. a la derecha y el O. a la izquierda, lo que también es falso, puesto que no es absolutamente necesario que el plano sea perpendicular a la tierra, puede formar con ella cualquier grado de inclinación.

Está admitido como algo verdadero, que los ejercicios de aritmética deben ser o tener un fin práctico. Sin embargo, jamás les ha dado ese carácter, concretándose sencillamente, a que los alumnos hagan cálculos abstractos, faltos del interés necesario. Sin embargo, como Inspector, debe saber que el interés, es la base de la enseñanza. Pero él cree que eso es una estupidez, y que la violencia es el medio más práctico para enseñar.

Adulón en grado máximo, investiga cualquier falta del personal enseñante, aunque haya causas poderosas, para que esas faltas se produjeran, para llevar el chisme a las autoridades superiores, para congratularse con ellas y hacer méritos para el ascenso, aunque sepa perfectamente, que todos esos hechos están plenamente justificados.

Ha llegado el «tupé» de ese individuo, hasta a hacer indicaciones y amenazas al Sr. Galvez, sobre que deba dar cuenta a la Inspección de las faltas a clase de los ayudantes, como si tuviera dudas que el Sr. Galvez no lo hiciera. Debe saber ese adulón, que el Sr. Juan L. Galvez sabe cumplir con su deber como maestro, mejor que él con su sector. Y que su moral ministerial está muy por encima de sus bajas rasaduras.

En la «Mena la Anala» de 1925, Aguirre Chaves manifestó muy suelto de cuerpo y con el más insolente desparpajo, que dió dos conferencias pedagógicas a los maestros de la villa, siendo así que todo el personal enseñante sabe perfectamente bien, que no obstante estar obligado a dar las, les cuerpo siempre porque, no se consideraba capaz de ello, faltar a la preparación necesaria. Sin embargo, lo considero muy preparado, en cuanto a urdir mentiras y engañar a sus superiores.

Tal es la antipatía que sienten los niños hacia él, que sabiendo que va a las escuelas, disminuye, considerablemente la asistencia a clase. ¡Qué diferencia con los Srs. Perdomo y Piriz! Cuando los alumnos son examinados por estos señores, da gusto observar el interés y la animación que ponen en todo. Pero cuando examina el, parece que hubiera entrado el lobo, en el alegre redil escolar. Es que hay una gran diferencia de unos a otros.

Creo que si el Consejo de Enseñanza se tomase el trabajo de levantar una encuesta sobre los procedimientos de este pardo insolente, la mayoría del magisterio departamental le sería francamente adversa, y vaya, para terminar, el último brochazo que lo pinta de

El Mono Pancho no puede hablar, no debe hablar!

No hay vuelta, Don Pancho, el Director del pasapin carnalis ta-colorado, está loco de remate. La recompensa lo chilló del todo.

Ha perdido los estribos el pobre diablo. Su receptáculo de odios y pasiones, del 26, viene que vuela contra el Agente de Rentas Señor Benigno Pérez. No vé con buenos ojos que este correctísimo funcionario, que puede tomarse como ejemplo y modelo, sea contribuyente y suscriptor de NUEVA EPOCA. Si la envidia fuera tizne, este energúmeno, ya estaría negro de tiznarse. ¡Es audaz el mocito, y, tiene mas agallas que un doradol.

Quisieramos estar cerca del Señor Ministro de Hacienda, para verlo gozar y reírse cuando lea la ridícula acusación que hace el pasquin overo-colorado, que redacta el loco truhan, Pancho Astiazarán, contra el Agente de Rentas, Señor Pérez, por el mero hecho de ser contribuyente-suscriptor de NUEVA EPOCA, como son tantos otros vecinos respetables de aquí y por haber hecho suscriptores para este periódico, de noche y en horas libres, y tratándose de cuestiones completamente ajenas a sus funciones. No se acuerda este pobre loco, que fué él, quien distraía al Señor Pérez, en horas de oficina para pedirle dinero prestado y que jamás le devolvió los cincuenta pesotes, que le dió y para pedirle que hablara con el Escribano Edmundo Osorio, para que le prestara cincuenta pesos, que tampoco, le devolvió. Todo esto consta del sumario instruido por el Señor Inspector de Hacienda, Dr. Mourigan, en los primeros meses del

corriente año.

Invitamos al Señor Ministro, a que lea, si quiera sea por ocio, ese sumario y se enterará del informe conceptuosísimo que dió el Dr. Mourigan, respecto del Señor Benigno Pérez: cuyo informe lo publicaremos tan pronto como lo tengamos a la vista. Si esto no bastara, damos el texto de la resolución del Concejo Nacional, a raíz de la falsa y temeraria denuncia formulada por este transfuga y caloteador y pechador vulgar, tramposo de primo cartel, que tuvo que salir como rata por tirante de Sarandí del Yi.

El pueblo, las personas decentes, honestas, conocen al Señor Pérez y tienen de él, el mejor concepto y en alta estima, como conocen también, perfectamente al pelafustan y faraute, que se atreve a pronunciar el nombre de quien ha recibido favores y atenciones y que está muy por encima de él y de sus bajezas y denuestos. ¡Si será «perro», el tal Pancho, que llegó a la in calificable torpeza de denunciar a su propia madre, como deudora morosa del impuesto de Contribución Inmobiliaria, haciéndola pagar buenos cientos de pesos, con los recargos respectivos! Esto también consta del mismo sumario instruido por el Inspector Dr. Mourigan y tiene la desvergüenza de citarlo en su descabellada acusación.

No sabemos, verdaderamente, cómo los camaradas batllistas lo tienen suelto, en Montevideo y de vigilante de obras municipales.

He aquí el texto de la resolución del Concejo Nacional, que dice:

CONSEJO NACIONAL DENUNCIAS INFUNDADAS

«El Consejo se dió por enterado del informe elevado por la Inspección G. de Hacienda con motivo de las denuncias hechas en un diario local contra el Agente de Rentas de Sarandí del Yi, las cuales resultaron infundadas, y se dispuso la publicación de las conclusiones a que llega dicho informe, suscripto por el inventor Castiglioni, y de la nota del Inspector General señor Almada, que van a continuación:

«En Sarandí del Yi hay muchos morosos, y por ellos y por los defraudadores de impuestos que se cobijan en una justicia negligente, cuando se trata del Fisco, las rentas públicas tienen serios quebrantos y las leyes se burlan con desacato. Un funcionario consciente, tiene que oponerse a este desorden y nunca lo hará sin fuerte resistencia. Si hay entereza de carácter en el funcionario, pasa lo que en Sarandí del Yi, donde se trabaja bien por cobrar, si el carácter falta, sabe lo que en otras partes, que los impuestos prescriben y los recursos del Estado están a merced de quien quiera frustrarlos. Por todo lo primero: el Agente de Rentas de Sarandí del Yi hace bien cuando extrema el cobro de la recaudación sin lesión de los derechos y respetos que debe a todo el mundo, cosa que no se demuestra como cierta en las denuncias.— Segundo: Es preciso una preocupación más alta para dignificar la administración de la justicia menor, cuando se trata de las rentas del Estado.— Tercero: Preciso es asumir medidas enérgicas para impedir que las rentas públicas se defrauden y Cuarto: Conviene reglamentar la admisión de denuncias para evitar la improductividad del trabajo que puedan comportar». — Firmado: Castiglioni.

«Montevideo, Abril 21 de 1926.

Excmo. Señor Ministro de Hacienda:

Los antecedentes que se elevan a V. E., se refieren a la información sumaria mandada levantar por ese Ministerio en la Agencia de Rentas de Sarandí del Yi, con motivo de denuncias aparecidas en un periódico de la localidad, operación que llevó a cabo el Inspector don Abelardo Castiglioni. Como verá V. E. por la exposición que precede del nombrado funcionario, esas denuncias han resultado infundadas, y en ellas se explica ampliamente el origen de esas denuncias.

Me es grato saludar a V. E. muy atentamente.

Firmado: Horacio J. Paríña. — V.º B.º: A. Almada.

cuerpo entero, tal cual es.

Existe en Durazno, meritorio maestro, empleado en la Inspección de Escuelas, querido y respetado siempre por todos los Ins-

pectores que han desfilado por esa Inspección, y que cuenta con infinitas simpatías, tanto dentro, como fuera del magisterio. Ese Señor ha manifestado, en rueda

Hemos dicho y lo repetimos, que el Mono Pancho no puede hablar, no debe hablar, porque nadie mas sucio que él. Ese palo de gallinero, no tiene derecho de levantar la frente entre los que lo conocen. Goza de un concepto único.

¿Que dices, ¡oh! pueblo, de este osado y degenerado? Es así como agradece este «alma de chiquero» y «cabeza de zapallo», los favores y beneficios que ha recibido de los Señores Pérez y Camarano, que lo solivió cuando le ejecutaban la hipoteca aquella?

¿No sabe, este desgraciado que la gratitud, es la flor del alma, pero de almas nobles, no de «alma de chiquero»?

¿Entiendes ¡oh! pueblo?

El Concejo reacciona

Con placer, llevamos a conocimiento de nuestros lectores, que el Concejo Local, se ha interesado por los muertos. Después de nuestra indicación, ha publicado un aviso llamando a los dueños de Nichos y Pantones, que necesitan reparaciones, para que los pongan en condiciones, bajo apercibimientos de procederse de acuerdo con las ordenanzas vigentes, contra los relicios.

Nos complace también confesar que, esta vez, nos hemos equivocado, cuando dijimos: «Sabemos que nada se hará». Ojalá que siempre nos equivocemos así, y que esa Corporación atienda las prudentes insinuaciones que hacemos, en bien de la salud y bienestar general. En breve empezará el carpido de las calles.

Que los muertos los ilumine, son nuestros deseos.

SOCIALES

VIAJEROS

De Durazno el Presidente del Concejo Departamental, Señor Alsides Aldama y el Ingeniero Municipal, Señor J. H. Castellí Regresaran el Lunes para su destino.

Para Montevideo el Arquitecto Señor Capurro,

Por varios días fué nuestro huésped, el compañero, Señor Pedro Mir. Se ausentó para Florida, lugar de su residencia.

De la décima Sección, el Señor Uriarte, Juez de Paz de la misma.

Nos visitó el compañero, Francisco Maidana.

De su Estancia «La Margarita», el señor Manolo Nuñez Cibilis, y su hermano Carlos.

Regresó el Escribano, Señor Andres Machitelli, de su viaje a Metrópoli.

Nos visitó el amigo, Pantaleon Machitelli.

La salud pública es satisfactorio. La epidemia gripal, ha declinado. No hay ya enfermos. Se ha ido con la llegada de la primavera.

Pomona ha tenido una gran virtud.

De su Estancia el Señor Francisco M. Osorio.

de amigos que siempre se ha llevado bien con todo el mundo, menos con Alejandro Aguirre Chaves. ¿Causas? ¡huelgan!

Tal es a grandes rasgos la fisonomía de este Señor, dejando para otro artículo, cuestiones más íntimas.

Galysín.

Pascual B. Lungo César

COMERCIO

Representaciones y comisiones
Sarandí del Yi

Automòviles

CHEVROLET — OAKLAND-PONTIAC — OLDSMOBILE — BUCIK —
LA SALLE Y CADILLAC.

Camiones CHEVROLET Y G. M. C. Neumáticos FIRESTONE - LU-
BRIFICANTE SPIDOLEINE

LOTOGAZO economizador 30% de nafta

MÁQUINAS de escribir REMINGTON — COMPAÑIA
LA URUGUAYA SEGUROS DE VIDA.

Diarios - «La Mañana», «El Diario», «Imparcial», «Diario del Plata», «El
Plata» y «Diario Oficial».

Empresa de Automòviles

DE

— Rogelio Alonso —

SARANDÍ DEL YI — — — DPTO. DURAZNO.

HACE LA CARRERA DE SARANDÍ DEL YI, A MANSAVILLAGRA, Y
VICE - VERSA. Camiones de Carga. Se atienden pedidos Telegráficos.

SERVICIO DIARIO DE CORREOS, PASAJEROS Y ENCOMIENDAS.

Automòviles de alquiler, para viajes y Paseos a precios módicos.

AGENTE Y REPRESENTANTE DEL AUTOMÓVIL

Overland

EL COCHE MAS BONITO, CÒMODO, BARATO

Y ECONÓMICO. FACILIDADES DE PAGO.

PIDAN DEMOSTRACIONES A SU

AGENTE EN ESTA PLAZA.

La Metro Goldwyn

El primer Tren sin Rieles

Està por llegar a Sarandí del Yi

Compuesto de Locomotora contender y coche Pulleman.

EL COCHE CUENTA CON UN REGIO DORMITORIO, COCINA,
BUFFET, BAÑO DE LLUVIA, AGUA CALIENTE Y FRIA; RADIADO-
RES, VENTILADORES, LUZ ELÉCTRICA Y AMPLIOS SILLONES A
TODO LO CUAL DEBE APEGARSE UN ALTO PARLANTE QUE
AMENIZA LAS HORAS DE SUS OCUPANTES.

Este TREN viene equipado con las Célebres Gomas.

UNITED STATES ROYAL CORD

depositarios y Agentes en Sarandí del Yi

Casa
Emilio Ungo.

A NUESTROS SUSCRIPTORES

NUEVA EPOCA, verá con agrado, se dignen comunicar sin pérdida de tiempo, sino reciben con regularidad del periódico, pues desea vehementemente, subsanar cualquier falta o descuido de nuestros repartidores y evitar, en lo posible, motivos de quejas, por parte de nuestros favorecedores, como asimismo, se servirán indicar cualquier omisión que notaren en esta hoja.

La Dirección.

Al comercio

A los efectos legales y de acuerdo con las disposiciones pertinentes del Código de Comercio, hago saber al comercio y al publico en general, que he vendido mi Casa de Comercio que tenia establecida en Chileno, al seños *Ciriaco Pablo Correa*, quien se hace cargo del activo y pasivo del expresado Comercio.

Domingo Ali Colina.

Chileno, Setiembre 3, 1927.
V. Oct. 1.º

Acumuladores

FORD

Todo de Cauchout

13 placas por elemento; 80 amperes hora y 6 Voltios. Sirve para radio y para cualquier marca de auto.

Precio \$ 20.00 sin carga

Solicite informes

en la AGENCIA FORD

Alberto Ramos.

Sarandí del Yi

Sastreria Perna

— de —

JOSÉ PERNA

— TRAJES SOBRE MEDIDA —

SURTIDO COMPLETO EN CASIMIRES

NACIONALES Y EXTRANJEROS.

CLUB DE TRAJES

SE SORTEA UNO TODAS LAS SEMANAS

Sarandí del Yi

Dpto. Durazno.

Foto Ledo

DE

Faustino Ledo

Sdi del Yi.

Hospital José M.a Rodriguez Sosa

HORARIO DE VISITAS Y POLICLINICAS

VISITAS

TODOS LOS DIAS MENOS LOS DOMINGOS DE 5 A 6.

LOS DIAS DOMINGOS DE 2 A 3.

LOS NIÑOS NO PUEDEN VISITAR ENFERMOS.

POLICLINICA GRATUITA PARA POBRES DE SOLEMNIDAD

TODOS LOS DIAS MENOS LOS FERIADOS

DE 1 Y 1/2 A 3 - DOCTOR HÉCTOR PETRINI

DE 3 A 4 Y 1/2 - FRANCISCO D. RIOS.

PARA ASISTIRSE EN ESTAS POLICLINICAS, ES NECESARIO LA PRESENTACIÓN DEL CERTIFICADO; QUE SE EXPIDE GRATUITAMENTE EN LAS ALCALDIAS Y JUZGADO.

El Administrador.

Martin Tudurí y Cia.

SERVICIO DE AUTOS DE BLANQUILLO A CUALQUIER PUNTO
Y A CUALQUIER HORA

Tarifa módica

FOR ÓRDENES A MARTÍN TUDURÍ Cía. PASO DE LA
TRANQUERA

Blanquillo.